



Récital à deux voix

Thérèse CANET  
Marie-Laure FRAYSSE

«Nathanaël sous  
le figuier»

de  
Marcelle  
DELPASTRE

**Marcelle Delpastre, poète**

**« Nathanaël sous le figuier »**

Récital à deux voix

**Thérèse Canet**

**interprétation du texte**

**Marie-Laure Fraysse**

**musique**

Cie Voix Nomades  
TEL: 06 16 29 66 99  
mail: [marielaure.fraysse@wanadoo.fr](mailto:marielaure.fraysse@wanadoo.fr)  
[www.lekiosque-spectacle.fr](http://www.lekiosque-spectacle.fr)

## Marcelle Delpastre, poète (1925-1998)

Avec ce long poème incantatoire, « Nathanaël sous le figuier », Marcelle Delpastre nous invite au chant profond.

A sa manière universelle et si particulière, elle chante à s'enivrer de son propre chant, elle chante pour tout son être et pour tous les vivants, à la face offensée du néant, à la face insensée des astres et des signes.

Elle chante pour les pierres et le vent, pour l'arbre échevelé d'étoiles et pour la pluie, pour la source des fruits ; elle chante malgré la détresse et l'insoutenable sottise, celle qui fait rouler la boule du monde vers son anéantissement. Hiroshima, Nagasaki n'étant que ...des tentatives...d'accomplissement apocalyptique du 20 ième siècle.

Deux voix donnent vie à ce texte poétique bilingue occitan-français. Deux voix qui s'accompagnent, se mêlent, se mesurent. La musique a été écrite à partir du poème, pour lui, elle devient voix et le texte se révèle comme une partition musicale.

Dans la musique, diverses influences sont en écho : jazz, classique, contemporain, tradition...Mais c'est la pulsation du cœur, celle de la bourrée, qui porte les voix entre terre et ciel comme pour un chant premier, indien ou limousin .

## **Marcelle Delpastre**

De **Marcelle Delpastre** (1925-1998), on pourrait dire qu'elle fut d'abord poète, puis paysanne limousine, on aurait dit l'essentiel mais ce serait un portrait bien succinct. Elle fut aussi nouvelliste, ethnographe, ethnologue, mémorialiste méticuleuse et ça ne suffirait pas, il faudrait encore ajouter qu'elle était chansonnière et chanteuse, conteuse captivante et hôtesse enjouée à l'humour leste, au rire communicatif....Et certes, ça ne suffirait pas !

Pour connaître le meilleur d'elle-même, le mieux c'est encore de lire son œuvre monumentale, une vingtaine de volumes édités au Chamin de St-Jaume, une autre dizaine chez Payot, eca...

## **Thérèse Canet**

Sa spécialité, c'est d'abord le conte, le conte avec de l'occitan dedans. En effet, elle a concocté son répertoire à partir des collectes réalisées auprès d'anciens du Cantal essentiellement. Elle aime aussi dire ou lire de la littérature d'horizons divers, dont les poètes occitans, surtout Marcelle Delpastre. Elle écrit pour elle-même ou pour d'autres à leur demande, souvent pour du spectacle vivant. Elle a contribué à des publications de livres d'art, de conte, de poésie, d'enquête sur la tradition orale.

## **Marie Laure Fraysse**

Son dada, c'est la musique!

Son public coutumier, elle le bichonne dans les hôpitaux, elle joue pour eux tous, pour alléger leurs jours, mais pas que ! Elle joue partout ailleurs, au bord de l'eau, sur les tréteaux, dans les granges et les préaux !.

Son instrument de prédilection, c'est l'accordéon. Le chro., le gros, celui qui n'a pas toujours eu bonne réputation, celui qui porte en lui beaucoup d'autres instruments, qui peut tout jouer, Ségurel et Satie, le Traïtou et Mlle Piaf. Alors le répertoire de M.Laure est vaste, surtout qu'elle compose et qu'elle chante, et cette fois, c'est pour Marcelle Delpastre, sa payse, dont la poésie l'a touchée en plein cœur !

Durée: 1 heure

Spectacle pour adulte

Tarif: 600€

Fiche technique à la demande

Spectacle adaptable en tout lieu.

Sonorisation et micro cravate pour extérieur.

Espace scénique : 4m X 3m minimum

Texte tiré du volume « D'una lenga l'otra »

Edicions Dau Chamin de Sent Jaume

Royer 87380 MEUZAC

Tel: 05 55 09 96 61



©Philippe DOMAIN



©Philippe DOMAIN



©Philippe DOMAIN



©Philippe DOMAIN



©Philippe DOMAIN